

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 31 (2004)
Heft: 127

Artikel: Zoué dè véivré = Joie de vivre
Autor: Laguièr, Andri / Lagger, André
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-244723>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pages valaisannes

Zoué dè veïvrè

Le prèjein yè h'ôn cadò.
Tsâ bén lo côcâ comein bo.
Dè yèr, n'én fét l'eintèrèmein.
Dèman yè pâ néchôp, tô comprein ?

Po n'eimpoûrtè quièntè quièssiôn,
Ya tozò ôna soleussiôn.
Chofitsè d'ôna prèyere
Po rêchivrè la lômiere.

Le Bôn Djiô Idzè lo lagniâ.
Côca lè bôn lâ dè la viâ.
Dèjiâ lo matén, chi zoyou.
Fé-te ôn devouèr d'éhrè ourou.

Comein cognièhrè lo bonour ?
Pâ dè héina ou fon dou cour.
Atein pâ tra ; véc chéïmpliamein.
Y j'âtro, bâlïeu léibramein.

Tô tè chein ouéro mouén pèjan
Can tô bâlïè ôn cou dè man.
Prou chouir, tô charé chantefét.
Quién gran plijéc dè l'aï fét.

Va couè dè tozò zèmèlà ?
Rein, ôdrâvo tè rapèlà.
Ache la fouè, cri ein la viâ.
Lè dèjir, tô lè j'â dèjiâ.

Mèr 2001

Andri Laguièr

Joie de vivre

*Le présent est un cadeau.
Il faut le considérer comme beau.
De hier, nous avons fait l'enterrement.
Demain n'est pas né, tu comprends ?*

*Pour n'importe quelles questions,
Il y a toujours une solution.
Il suffit d'une prière
Pour recevoir la lumière.*

*Le Bon Dieu aide celui qui est fatigué.
Regarde les bons côtés de la vie.
Déjà le matin, sois joyeux.
Fais-toi un devoir d'être heureux.*

*Comment connaître le bonheur ?
Pas de haine au fond du cœur.
N'attends pas trop ; vis simplement.
Aux autres, donne librement.*

*Tu te sens combien moins lourd
Quand tu donnes un coup de main.
Assurément, tu seras récompensé.
Quel grand plaisir de l'avoir fait.*

*Que vaut-il de toujours gémir ?
Rien, je voudrais te le rappeler.
Aie la foi, crois en la vie.
Tes désirs seront comblés.*

Mars 2001

André Lagger

« Tant qu'il y a de la vie,
il y a une possibilité de bonheur »